

УДК 322.2/324

DOI: 10.31143/2542-212X-2017-4-177-184

**ХУДОЖЕСТВЕННОЕ РЕШЕНИЕ НРАВСТВЕННО-  
ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ В ПОВЕСТИ Л. АБАЗОВОЙ  
«ОСЕННИЕ СЛЕЗЫ»**

**Н.Б. БОЗИЕВА  
Л.Х. БЕЗИРОВА**

*ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова»  
360004, КБР, г. Нальчик, ул. Чернышевского, 173  
E-mail: [naimaboziyeva@mail.ru](mailto:naimaboziyeva@mail.ru), [bezirova07@mail.ru](mailto:bezirova07@mail.ru)*

**Аннотация.** В статье рассматриваются вопросы художественного решения нравственно-психологических проблем в лирической повести Л. Абазовой «Осенние слезы». Автор поднимает много актуальных проблем. Первая – алкоголизм, влияние его на личность, последствия этой болезни, ее пагубность. Из этой темы вытекает и проблемы сиротства, бедности, неустроенности, бесприютности. «Миру детей» автор противопоставляет «мир взрослых». В повести большое место уделено и вопросам выбора профессии, в частности, врачебной этики. Она также ставит острые вопросы возрождения духовности и нравственного самопознания человека в современном обществе. Повесть написана со свойственным автору глубоким знанием народной жизни и психологии простого человека. Художнику удастся показать развитие внутреннего мира героев, путь их нравственного совершенствования или процесс морального опустошения. Новаторство прозы Л. Абазовой в том, что она привносит новую тему в кабардинскую литературу: телесный опыт женщины, в частности, проблемы, связанные с беременностью, родами, абортами – то, что практически не затрагивалось другими писателями. Своеобразная архитектоника сюжета, великолепное владение сокровищами самобытного кабардино-черкесского языка позволили Л. Абазовой построить свое произведение живо и динамично.

**Ключевые слова:** кабардинская литература; лирическая проза; Л. Абазова; повесть «Осенние слезы»; нравственные проблемы; психологизм; культурный контекст.

**AN ARTISTIC REPRESENTATION OF MORAL AND PSYCHOLOGICAL  
PROBLEMS IN THE STORY BY L. ABAZOVA «AUTUMN TEARS»**

**N.B. BOZIYEVA  
L.H. BEZIROVA**

*FSBEI HE «Kabardino-Balkarian State University named after H.M. Berbekov»  
360004, KBR, Nalchik, Chernyshevsky st., 173  
E-mail: [naimaboziyeva@mail.ru](mailto:naimaboziyeva@mail.ru), [bezirova07@mail.ru](mailto:bezirova07@mail.ru)*

**Abstract.** The article deals with the issues of the artistical representation of moral and psychological problems in the story by L. Abazova «Autumn tears». The author raises many topical problems of this kind. The first is alcoholism, its influence on the personality and consequences of this disease, its malignancy. Out of this subject arise the problems of orphanhood, poverty, disorder, homelessness. The author opposes «the world of children» to «the world of adults». She also poses such an acute issues as revival of spiritual values and moral self-understanding of a man in modern society. The story is written with profound knowledge of people's life and psychology of the

ordinary individual. The artist manages to show the development of inner world of characters, their way toward moral improvement or process of their moral devastation. The innovative feature of L. Abazova's prose is that she introduces a new subject in the Kabardian literature: corporal experience of the woman, in particular, the problems connected with pregnancy, childbirth, abortions – what was practically not touched by other writers. A peculiar architectonics of a plot and magnificent possession of treasures of original kabardian-circassian language have allowed L. Abazova to construct a vivid and dynamic composition.

**Key words:** kabardian literature; lyric prose; L. Abasova; story «Autumn Tears»; morality issues; psychologism; cultural context.

«Цыхугъэр ар пэжнынгъэщ» [2, с. 18], – итхауэ шытащ урыс тхаклуэ В.М. Шукшин. «Цыхугъэ», «пэжыгъэ» категориехэр философиими, литературэми, этикэми шызэпкърах. Абы хохъэ адыгагъэр, напэр, хабзэр, нэмысыр, фылыгауныгъэр. Литературэм гъэсэнгъэм, цыхугъэм, хабзэ-нэмысым ехэлIа Iуэхугъуэхэм увыIэшхуэ щаубыд. Тхыгъэхэр шызэпкърахкIэ, абыхэм гулытэ лей хуащI, ауэ кыжыIэн хуейщ нобэ кыздэсым «цыхугъэ» терминым и мыхъэнэр псоми кыздэщтауэ зэрыщымытыр. Iуэху еплъыкIэ зэхуэмыдэхэм я щхъэусыгъуэу къэхутакуэхэм жаIэр мыращ: а терминым и мыхъэнэм зехъуэж, нэгъуэщIу жытIэнщи, лъэхъэнэ къэскIэ мы псалъэм и мыхъэнэм зыгуэр щIэуэ кыхохъэ, япэм иIам елытауэ. Урыс литературэдж щIэныгъэлIхэу Г.А. Белая, Л.Я. Гинзбург, Д.С. Лихачев сымэ я лэжыгъэхэм кызырэхэщымкIэ, лыхъужь нэхыщхъэм и дуней лъагъукIэр къэпхутэн щхъэкIэ абы и шытыкIэр, и психологиер къэбгъэлыгагъуэкIэ зэфIэкIкыым, атIэ ар адрей лыхъужьхэм ейм зэрытехуэр е къазэрыщхъэщыкIыр наIуэ къэпщIын хуейщ.

Г.А. Белая «цыхугъэ» терминыр нэгъэсауэ зэпкърихауэ жыпIэ хъунуш. Абы мыпхуэдэу етх: «ЦыхугъэкIэ дыздэжэр – ар этикэм и лъапIэныгъэхэр къэзыгъэщI системэщ; художественнэ тхыгъэм хэтщ; дыкъэзыухъуреихь дунейр этикэм и къэлытэныгъэр кыгъэсэбэпурэ белджылы ещI, а къэлытэныгъэхэр тхаклуэм и мызакъуэу, тхыгъэм хэт лыхъужьхэми ябгъэдэлъщ. Абы кышынэмыщIауэ, цыхугъэр хабзэм, зэманым пыщIащ; цыхум и этикэ-психологие зэхэлъыкIэм елытащ, цыхугъэр зыхэпсэукI дунейм ар зэрыхэтыр гурыIуэгъуэ тщешI» [2, с. 20].

Д.С. Лихачев кызырилъытэмкIэ, «художественнэ тхыгъэм и «цыхугъэ дунейм» зэпымыуэ зехъуэж, литературэм игъусэу зеужь. Романтизмэм и лъэхъэнэм шыIа тхаклуэхэм (Пушкин, Лермонтов, Байрон, н.) я тхыгъэхэм Iейр кышцIэхуам и щхъэусыгъуэхэр къалыхъуэ, Iейр диным е жылагъуэм и мыдэныгъэу къагъэув. Классицизмэм фIымрэ Iеймрэ нэхыщхъэу Iуэхур трешIыхь, абы кыхэкIкIэ тхыдагъ плъыфэ иIэ мэхъу. Реализмэм цыхугъэ Iуэхугъуэхэр псэукIэм кыхошчыж, нэгъуэщI аспект куэдым хыболъагъуэ» [3, с. 78]. Зи цIэ кытIуа щIэныгъэлIхэм я псалъэм тепщIыхьмэ, жыпIэ хъунуш: тхаклуэм и дуней еплъыкIэр, тхыгъэм кышыгъэлыгъуэжа Iуэхугъуэхэр къэпхутэн щхъэкIэ, дэтхэнэ зы лыхъужьми и гурыгъу-гурыщIэхэр зэпкърыхын,

итанэ псори зэхуэсыжауэ, зэрызэщхьхэр, зэрызэтехуэхэр, зэрызэщхьэщыкIхэр, зэпыщIа зэрыхьухэр кьэгьэльэгьуэн хуейщ.

Литературэм сыт щыгьуи цыхугьэмрэ хабзэмрэ ехьэлIа упщIэхэм жэуап ярет. Ауэ повестыр зэманым кьыгьэув упщIэхэм зэрыпэджэжым кьыхэкIкIэ, мы жанрым цыхухэр зыгьэпIейтей Iуэхугьуэхэр нэхьыбэу кьыхошчыж. Мыхьэнэшхуэ зиIэ нэгьуэщI зы щхьэхуэныгьы хэльщ повестым – абы псынщIэу зехьуэжыф, ди зэманым кьыщыхьу Iуэхугьэхэм поджэжыф, а псом хуэунэтIауэ щытщ. «Повестым и конфликтыр нэхьыбэу зыпыщIар, зыпэджэжыр иджырей зэманым, гьащIэм и конфликтыращ» [5, с. 123], – етх Тхьэгьэзит Юрэ.

ЩэныгьэлI Тымыжь Хь. кьызэрильытэмкIэ, «хабзэ екIуэкIхэм, схематизмэм, бинарностым кьыбгьэдэкIуэтурэ, литературэр хуэм-хуэмурэ психологие зэпкьрыхыныгьэм хокIуэ, сыт и льэныкьуэкIи зыпэллыта, гьащIэщIэр зыхуэ лыхьужьым и образ кьагьэщI. А зы образым кьыпкьрыкIыжу льэпкь псом и образыр художественнэ тхыгьэхэм кьышыхошчыж. ЩоджэнцIыкIу I., КIыщокьуэ А., Мысачэ П. сымэ я тхыгьэхэм гьащIэщIэр зыраухуэр, льэхьэнэщIэм кьахуихьа социальнэ Iуэхугьуэхэм и мызакьуэу, цыхугьэ Iуэхугьуэхэри кьыхошчыж. ТхакIуэхэм художественнэу кьагьэльэгьуэфаш цыху щхьэ закьуэм и этическэ еплыкIэмрэ коллективым и цыхугьэмрэ я зэхушытыкIэр. Иджырей кьэбэрдей тхакIуэхэу Елгьэр К., Мэыхьэ Б., Бозий Л., Кьущхьэунэ А., Абазэ Л. нэгьуэщIхэри, цыхугьэ-этикэ Iуэхугьуэхэм жьдэру холэжьыхь» [6, с. 100]. Абыхэм я тхыгьэхэм дызэрыт зэманым щекIуэкI Iуэхугьуэхэм, кьыщыхьу ныкьусэныгьэхэм щытепсэлыыхь кьудейкьым, атIэ психологизм, лиризм куукIэ гьэнцIащ, иджырей цыхум и псэм щыщIэхэр, и гурыгьу гурыщIэхэр, и хьуэпсапIэхэр нэгьэсауэ кьыдгурыIуэн щхьэкIэ.

XX лIэщIыгьуэм и 80 гьэхэм щегьэжьауэ нобэм кьэсыху щыIэ льэпкь прозэр IыхьытIу – нравственнэ-психологическэрэ лирическэу – бгуэш хьунуш. Апхуэдэ гуэшыкIэри быдагьэ гуэрым тещIыхьакьым, сыт щхьэкIэ жьпIэмэ иужьрей ильэсхэм дунейм кьытехьа тхыгьэхэр нэхьыбэу лиризмэкIэ гьэнцIащ. Нравственнэ-психологие прозэм хуэпхь хьунуш Абазэ Л. и тхыгьэхэр. Шортэн А. жиIэгьащ: «Адыгэ литературэм иджыри кьэс цыхубз хэтакьым прозэм хьуауэ елэжьа икIи Абазэ Л. ди литературэм кьызэрыхыхьар хэльхьэныгьэшхуэщ» [4, с. 88]. Ар ящыщ Хэку зауэшхуэм и лыгьэм зи сабиигьуэр илыпщIахэм. Сыт щыгьуи Абазэ Л. зыхуэпэжар зы темэщ – цыхухэм я зэхуаку дэль зэхуэшытыкIэрщ, зэпымыуэ насып лыхьуэхэм, абы пэлэщIэхэм я гьащIэ гугьурщ.

Цыхугьэр, напэр зэзыгьэкIуэкI нэщэнэхэр щымащIэкьым Абазэ Любэ (1942-2004) и прозэм. Апхуэдэ нэщэнэхэм захьуэж, тепльэщIэхэр ягьуэт, ауэ купщIэр – нэхьыщхьэр – кьэлыхьуэнырщ тхакIуэм и кьалэмыр зыхуигьэльажьэр. ТыншыпIэ кьэзымылтыхьуэм, гумызагьагьэр, гьащIэ екIуэкIым и архьуанэхэм щымышынэр напэ кьабзэмрэ цыхугьэ нэсымрэ зи гьуазэхэрщ. Ахэрщ гьащIэм и кьуэпсери, дунейм и купсэри, апхуэдэхэм яхужилэдрэ яригьэлэжьынрэ берычэту кьегьуэт тхакIуэм.

Абазэ Л. и ЁдакьэщлэкIхэр нэхьыбэу зытеухуар ди нобэрей щлалэгьуалэрщ, абыхэм яку дэль зэхушытыкIэрщ. Абы и тхыгьэхэм я тематикэр зэтемыхуэ щхьэкIэ я мурадыр зыщ: цIыхугьэм, пэжыгьэм ухуреджэ, хабзэ-нэмысым ухуауший. Абы и шапхьэщ «Бжыыхьэ нэпсхэр» (1994) повестыр. ТхакIуэм дегьэлыагьу цIыхухэр зыхэтщIыкIыу, кьыдгурыIуэу, тфIэтхьэмыщкIэ хьууэ зэрыщымытыжыр, гущIэгьуншэ дызэрыхьур, «цIыхугьэ», «пэжыгьэ» псалгьэхэм я мыхьэнэр зэрытшыгьуапщэжыр.

ШэджыхьэщIэ Хь. кьызэрилгытэмкIэ: «Бжыыхьэр гьэм и нэхь уэлбанэрилэ Iыхьэщ, ауэ аракьым Абазэ Л. и бжыыхьэ нэпсхэр зэльытар, зрипхар, атIэ тхылгьым хэт лIыхьужь куэдым я гьащIэр зэрыгурыфIыгьуэншэрщ, дахэ защIэкIэ гьэнщIауэ кьежьа насыпым хэмыпсэукIыу щхьэусыгьуэ зэмылIэужьыгьуэхэмкIэ нэщхьеягьуэм зэрыхуэкIуэжхэрщ, я мурад инхэм, гурыщIэ кьабзэхэм я пIэкIэ гукьыдэжыншагьэр бжыыхьэ пшагьуэ хьэльэу гущхьэм кьызэрыдэгьуальхьэрщ» [1, с. 7]. Апхуэдэу щыт пэтми, Абазэ Л. и лIыхьужьхэр гьащIэм, цIыхухэм гущIыIэ яхуэхьуркьым, лIыгьэ яхэльщ, ар сыт хуэдизкIэ мыхьэльэми, гьащIэм езыхэм я гьуэгу щыпхашыжыфу, «Iей мыхьу фIы хьужыркьым» жыхуиIэм хуэдэу, сыт хуэдэ гуауэми пэщIэувэфу, пэщIэтыфу, кьэхьуам дерс кьыхахыфрэ гьуэгу захуэ теувэжыфу мэпсэухэр.

ЩыIэщ тхакIуэ и ЁдакьэщлэкIхэр зытриухуэ IуэхугьуэкIи абыхэм кьыщигьэсэбэп художественнэ IэмалхэмкIи тхылгьеджэхэм гунэс ящыхьуу. Апхуэдэщ Абазэ Любэ. Япэ сатырхэм щыщIэдзауэ тхакIуэм зытепсэльыхь Iуэхугьуэм дыхешэ, зэгьэпщэныгьэ, метафорэ, эпитет куэд кьигьэсэбэпкIэрэ, сюжетым зрегьэужь, тхыгьэм и купщIэ нэхьыщхьэм ухуишэу. Шортэн Аскэрий кьызэрилгытэмкIэ: «Николай Островскэм и тхыгьэхэм я жьы кьабзэ кьыщIэуащ Абазэ Любэ» [1, с. 5].

«Бжыыхьэ нэпсхэр» повестым кьыщIедзэ дунейм и тепльэмкIэ: «ИжырабгьумкIэ кьыщынахуэ мэз Iувышхуэмрэ сэмэгурабгьумкIэ кьыщыхьущIэ псы уэр Iэлымрэ я зэхуакум дакьуза кьуажэр кIыфIыгьэм щIэтIысыкIырт, хэплгьэгьукI кьудейуэ. Жэщ кьэблэгьам идза ныбжь фIыцIэмрэ уэрамхэм кьыдэгьуальхьэ пшагьуэ псыIэмрэ зэхэзэрыхьыжати, кьыпхуэщIэртэкьым кьуажэр зыгьэпщкIур пшапэ зэхэуарамы е узыпхымыплгьыф пшагьуэрамы» [1, с. 137]. АдэкIэ тхакIуэм и лIыхьужьхэм яхуиIэ щытыкIэр кьелуатэ. Абы щыхьэт тохьуэ Андрейкэ и адэм и тепльэр зэрыдигьэлыагьур: «Дэтхэнэ зы ефэрейми хуэдэу и тепльэр фейцейт, и макьыр икIат, и Iэпэхэр кIэзызырт. Езыр гуащIэншэ дьдэт, дэрэжэгьуэ льэпкь зыщIумылыагьуэ нэ щIыхуитI утхьуар щтэIэщтаблэу зэхэзежэрт, нэху зытещхьа фэтыджэн уэздыгьэу и фэр фадэ куэдым пихуат» [1, с. 143].

Лажьы имыIэу икIи мысымэджауэ Мадинэ и адэр кьытохуэри малIэ. ХуэмыщIаныгьэм, хуэмыкьулейныгьэм кьыхэкIыуи, пщэдджыжькIэрэ хьыджэбз цIыкIум и классэгьухэм школыбжэр щыIуахым, а цIыкIур колхоз хьэсэм хыхьэрт, абыхэм япэ урокыр щыщIадзэм, абы нартыху дэчын щIидзэрт. Мадинэ гугьуехьым игьэшынертэкьым, ауэ зэрыбынибл игьэшхэн зэрыхуейм игьэгужьейрт, и ныбжьэгьухэм зэрыхэмытыжыр, щIэныгьэншэу кьызэрынэр кьытехьэльэрт. Зыгуэруи псэунт, шхын щхьэкIи загьэлIэнтэкьым, ауэ гуауэм и

закъуэ къакIуэркъым жыхуиIэракъэ, етIуанэ гуауэри къакIэлъысаш. Губгъэм къикIыж пэтрэ хъыджэбз цыкIур гум къохури и тхы къупщхьэр мэкъутэ. Мадинэ щIохуэ Долинск дэт «МафIэ цыкIу»сабий санаторием.

«Бжыхьэ нэпсхэр» повестым къыщыгъэлъэгъуэжар езы Абазэ Л. и гъэщIэрщ икIи а гугъехь псори пщацэм ишэчаш. Натбийрэ Мадинэрэ гъуэгу кIыхь, гъуэгу гугъу якIуаш фIыгъэрэ зауагъэрэмрэ хушIэкъухэу. Мылкъу ябгъэдэмыль щхьэкIэ, къулейт а тIур гукIэ, абы кIэлъоплъ тхылъеджэр и пэм щыщIэдзауэ и кIэм нэс. Мадинэ и гъащIэр нэгъуэщIым хуэпсэуну, дэIэпыкъуну ухуат. Цыхухэри куэдкIэ щыгугът а пщацэм: и IэщIагъэкIи, и лъагъуныгъэкIи.

Цыхухьур цыхухьущ, бзылхугъэр – анэщ, щхьэгъусэщ, шыпхьущ. Ауэ зы цыхубзым хуэшэчыныр фIэщхьугъуейщ а Мадинэ гъащIэм къытрилъхьа хьэзабыр. «Гугъуехь зымылъэгъуам тыншыгъуэр ищIэркъым», – жаIэ. А псалъэр къыхуэпщтэ хьунуц Мадинэ. А пщацэ губзыгъэм и гъащIэр гугъуехькIэ гъэпсаш, фIым щыгугъэм гъащIэм и щIыб къыхуегъазэ. Хуэфашэ дьдэт абы иджы тыншыгъуэ гуэр игъуэтыжами. Мадинэ хьэл гъэщIэгъуэн хэльщ – абы фIуэ елъагъуф, и лъагъуныгъэмкIи цыхухэм ядогуэшэф.

Повестым и образ нэхьыщхьэр лъагъуныгъэрщ. А лъагъуныгъэу тхыгъэм щыпхышар икIуэ быдэщ, къару зыщIэлъщ. А тIум я гурыщIэ къабзэрщ Натбий и узым пэуври, щIалэ сымаджэр зыгъэхъужри. ФIэщхьуныгъэ ныбжьыщIэхэм я кум дэлъырщ ахэр щIэбауэр, щIэпсэур. ХэльхьэныгъэщIэ хилъхьащ Абазэ Л. адыгэ литературэм: ар зэхьэлIар цыхубзхэрщ, абыхэм я ныкъусэныгъэхэрщ, сабийхэр дунейм къытезымыгъэхьэу зыукIыжыну хэт цыхубзхэрщ. Мы Iуэхугъухэм адрей тхакIуэхэр иджыри тепсэлъыхьакъым. Мадинэ дохутыр IэнатIэм зэрыIуувэрэ зэкъым абы деж цыхубзхэр къызэрыкIуар, ди сабийр дунейм къытемыхьэ щIыкIэ тхуэукIыж жаIэу. Ар хэдэну хуитт: хуейм сабийр къыгъэнэнут, хуэмейм сабий зи нэ къэмыпщIар иукIынут. Ауэ абы сытым щыгъуи къыхихынур зыт – сабийр псэун хуейт, псэм къищтэми, къымыщтэми.

Иджырей лирикэ прозэм социальнэ, цыхугъэ, философии Iуэхугъуэхэр кIуэ пэтми тепщэ щохьу. Нобэрей махуэм абы цыхур зэрыхэтырщ иджырей зэманым и конфликт нэхьыщхьэр къызыхэщыр. А Iуэхугъуэхэрщ Абазэ Л. и повестым бжьыпэр щызыубыдри. ТхакIуэм гу лъыдигъэтэну хэтщ цыхухэм, псэуцхьэхэм, щIуэпсым гушIэгъуэ зэрыхуэдмыщIыжым, ди жылагъуэр цыхугъэншэ, псэншэ зерищIым. Хабзэр, нэмысыр, цыхугъэр щызэфIэгъуэвэжын хуейщ ди жылагъуэм. Ар псом япэу зэфIэгъэкIын хуей Iуэхугъуэхэм ящыщ. МыхьумыщIагъэу, Iейуэ щыIэу хьуар авторым къыщэжэу илътэр цыхум и зэхэщIыкIыр зэрылъахьшэрщ. Абы къыхэкIкIэ, гулътэ нэхьыбэ игъуэтын хуейщ гъэсэнныгъэм.

«Бжыхьэ нэпсхэр» психологие повестщ. Тхылъым и фIэщыгъэцIэ хуэхьуам символизм куу щIэлъщ. ЩоджэнцIыкIу I. и «Софят и гъатхэ» повестыр нэхугъэм, хуэпсапIэ дахэхэм хуэбгъадэ хьумэ, Абазэ Л. и «Бжыхьэ нэпсхэр» нэщхьэягъэм, щIыIэм ухуегъэуш. Тхыгъэм куэдым урегъэгупсыс, цыхум и гъащIэм хэт Iуэхугъуэ гугъухэм, псом хуэмыдэу цыхугъэм, хабзэ-зэхэтыкIэм ехьэлIахэм.

«Бжыхъэ нэпсхэм» кыхэIукиI мотивхэм ящыщ зейншагъэр. Ар ди тхакIуэхэм я тхыгъэ куэдми хыболъагъуэ (Къушхъэунэ А. и «Гъатхэр къэсынэм илъэс иIэжу» – лыхъужь нэхъыщхъэ Джэмал сабий унэм шапIащ; Журт Б. и «Гъатхэ пасэ» – лыхъужь нэхъыщхъэ Башир адэ-анэ кышхъэщымытыжу къэхъуаш, нэгъуэщIхэри). Абазэ Л. и прозэм а мотивыр убгъуауэ кышщыгъэлыгъуаш. Фадэм цыхур зэриукIыр, ар зэрыузыфэ шынагъуэр къегъэлыгъуэ тхакIуэм. Фадэм пыщIауэ нэгъуэщI Iуэхугъуэ гугъухэри кыхошчыж повестым – аркъэм дихъэха адэм щыхъэпIэм деж къежьэу щыт и къуэр игу къэкIыжыхэркъым. Бжэм деж щыт сабийм и жагъуэ ящI, адреи сабийхэр къофыщIауэ, имыщIэ адыгэбзэмкIэ зыгуэрхэр кыжраIэурэ ауан къащI. Андрейкэ зыри жимыIэфу щытщ, зыгуэрим хыфIидза мыIэрысэ ныкъуэшхымрэ щIакхъуэ иса Iыхъэмрэ ешхри. «Сыту мащIэ дыдэ зыхуейр мы сабийр, – егупсысаш Мадинэ, – адэ-анэм я лъагъуныгъэ, я гулыгъэ, пIэ зыхэлъын къабзэ, шхын хуабэ, щыгъын кызырэгуэкI» [1, с. 7]. Еханэ классым кIуэ хыджэбз цыкIум Андрейкэ къегъэдаIуэри я унэм ешэ, жэщым щигъэIэну. ЗэрымышIэкIэ Мадинэ и унагъуэм щыщ мэхъу щIалэ цыкIур. Зэман гуэр докIри Мадинэ сымаджэщым щIохуэ. А лъэхъэнэ дыдэм хыджэбз цыкIум и адэ-анэм Андрейкэ сабий унэм ират.

Повестым увыпIэ щхъэхуэ щеубыд сабий сымаджэхэм я щытыкIэр, я дуней еплъыкIэр, ятель гугъуехъхэр къэгъэлыгъуэжыным. Ахэр сымаджэщым мазэ бжыгъэкIэ, уеблэмэ илъэс псокIэ щыщIэлъ къохъу (сабий сымаджэм и дуней еплъыкIэр, и зэхэщIыкIыр Абазэм ипэ адыгэ литературэм зыри тетхыхъакъым). Авторым и гугъу ещI я ныбжь емылытауэ акъылыфIэ хъуа сабийхэм, ахэр нэгъуэщIым и гуауэм щхъэкIэ зэрыгузавэхэр, гъащIэм ахэр я ныбжь нэмысауэ балигъ зэрищIар. «Сабийхэм я дунейм» авторым «балигъхэр я дунейр» пегъэув. Мадинэ здыщIэлъ сымаджэщым и анэ дэльху Хъэжрэт щIэупщIакIуэ къокIуэ. Ауэ хыджэбз цыкIум ар зэи илъэгъуакъым икIи ицыхуркъым. Мадинэ Хъэжрэт щIимыщIыхум щхъэусыгъуэ иIэщ: Хъэжрэт и шыпхъум тхэ хуиIуауэ щытащ и щхъэгъусэр псэхункIэ я унэм къимыхъэну (Мадинэ и анэр дэльхум жиIэм емыдаIуэу къулейсызым дэкIуати, арат Хъэжрэт и шыпхъум кыхуимыгъэгъуфыр) [1, с. 46]. Абы и шыпхъур трегъэгущуэ Мадинэ фIэкIа кызыбгъэдимынэу, адреи и бын нэхъыщIищыр сабий унэм иритыну. Андрейки аращ кыхуигъэлыгъуэр. Авторым губжь хэльу жеIэ: «Апхуэдэ цыхухэр дунейм тетын хуейкъым!» Тхыгъэм и кыхъагъкIэ Хъэжрэт хуэдэхэм куэдрэ ущрохъэлIэ. Абыхэм хабзи, нэмыси, цыхугъи яхэлъыжкъым, ахэр мылкъум фIэкIа зыми нэгъуэщIым щIэхъуэпскъым. Апхуэдэ цыхухэм я псалъафэр мыращ – «мылкъу куэд зэгъэпэщыныращ псом нэхърэ нэхъыщхъэр. ИужькIэ ар узыхуейм тебгъэкIуэдэн хуэдэу» [1, с. 65]. Мы сатырхэм наIуэу дагъэлыгъуэ иджырей жылагъуэм и зэхэтыкIэр.

Повестым апхуэдэу увыпIэшхуэ щаубыд IэщIагъэ кыхэхынэм теухуа Iуэхугъуэми (псалъэм папщIэ, дохутыр IэщIагъэ): Мадинэ и узыншагъэр зэфIоувэж, школыр къеухри, дохутыр IэщIагъэм хуоджэ. Куэд дэмыкIыуи къуажэ сымаджэщым и дохутыр нэхъыщхъэ мэхъу. Сымаджэщым мазитI щылэжьа нэужь, хыджэбзым къешIэ къуажэм пIэм кыхэнауэ зы сымаджэ зэрыщыIэр. Мадинэ иризэгуоп а сымаджэр псоми зэращыгъупщэжам, дохутыри

медсестраи зэрыкIэлъымыкIуэм щхьэкIэ. Хьыджэбзым сымаджэр здэщыпсэур къещIэри щIэупщIакIуэ макIуэ. КъызэрыщIэкIымкIэ, пIэм хэль сымаджэр и ныбжькIэ щIалэ дьдэщ. Ар дохутырхэм я Iэзагъми цIыхухэми щымыгугъужу пIэм хэльщ къыхэнэжауэ. Мадинэ и Iуэху щыхуэхъум щIалэм деж щIэупщIакIуэ къыхуэкIуэну, тхыль зэджэн къыхуихьыну къегъэгугъэ. Хуэм-хуэмурэ «дохутырымрэ сымаджэмрэ» я Iуэхум нэгъуэщI зэхушытыкIэ яку къыдохъуэ – гурыщIэ къабзэ. Хьыджэбзым игу быдэу ирелъхьэ Натбий игъэхъужыну, и гъащIэр абы дыщIыгъуу дихьыну. Ауэ Мадинэ и гъащIэр нэгъуэщI цIыхум зэригъэзахуэу щIедзэ. Мэзан мылькум щигъэкIа, щхьэзыфIэфI цIыхуш. Абы хьыджэбзыр едыгъури залымыгъэкIэ щхьэгъусэ ещI.

Лъагъуныгъэ лъэлъэжам и темэр повестым гущIыхьэу къыщыгъэлъэгъуащ. Мадинэ и лъагъуныгъэм хэльа драмэм и щхьэусыгъуэщ фIуэ зэрылъэгъуа пситIыр зы зэрымыхъуар. А тIур Iуэхугъуэ гугъухэм, цIыху бзаджэхэм, зэман гущIэгъуншэм пэIэщIэ зыхуащI. Мадинэ хьэл дахэ хэльщ – ар цIыхум пэжу бгъэдэтщ, и гурыщIэр къабзэщ, цIыхухэм сыткIи ядоIэпыкъу, и гур зэIухащ. Мыбдежым авторым иджыри зэ къыхегъэщ: цIыхум и насыпыр зытеухуауэ шытыр фIыгъуэу хъуар зыIэрыбгъэхьэныракъым, атIэ уэ бгъэдэлъыр, уи гум къыбгъэдэкIыу цIыхухэм щептыфым дежщ. Хьыджэбзым а хьэл дахэр тхыгъэм и кIыхьагъкIэ зыкIэрымыху кIэрылъщ. ТхакIуэм зэрыжиIэмкIэ, а хьэлыращ гъащIэм лъабжьы щIэгъэкъуэни хуэхъур.

И лэжьапIэм хьыджэбзыр куэдрэ щрохьэлIэ къыхэхыныгъэ мытыншым: е лъэIуакIуэ къэкIуа цIыхубзым и сабийр ныбэм игъэлIыхьыжын, е дунейм къытригъэхьэну зыхуэмей сабийр дунейм къытригъэхьэу и гъащIэр зеиншэу, тхьэмыщкIэу иригъэхьын. Мадинэ и мурадым шэч лъэпкъ къытрихьэркъым – сабийр дунейм къытехьэн хуейщ. Езы Мадинэ сабий иIэну къыщищIам щыгъуэ, фIуэ имыльагъу и щхьэгъусэм жриIэну хуэпIащIэркъым а гуфIэгъуэ хьыбарыр. Ар гущIыIэщ, икIи зы гухэль хуиIэкъым Мэзан. Уеблэмэ, хьыджэбзым мышынэу жеIэ ар зэи фIуэ зэрымыльагъуфынур, абы и лъагъуныгъэр Натбий фIэкIа зэрыхуэмыгъэзар. ГумащIагъэкIи къарукIи хузэфIэкIакъым щIалэм Мадинэ фIуэ зыкъригъэлъэгъуну. Языныкъуэхэм деж фIэпсэкIуэд мэхъу Мэзан. «Хэт ищIэрэ, сабийм мы унэмрэ си щхьэгъусэмрэ нэхь пэгъунэгъу сыхуищIынкIи хьунщ», – йогупсыс Мадинэ [1, с. 241]. Хьыджэбзым гуфIэу Мэзан сабий иIэну щыжриIэм, щIалэм сабийр гъэкIуэдын хуейуэ жеIэ: «Сэ иджыри ныбжькIэ сыщIалэщ сабий сиIэн щхьэкIэ. Сэ иджыри сыщхьэхуиту сыпсэуну сыхуейщ» [1, с. 240]. ДауикI, Мадинэ сабийр къегъанэ, ауэ ар лIауэ дунейм къытохьэ. ЗыщIэс унэр зэуэ тутнакъэщ хуэхъуауэ къыфIошI абы. ГъащIэр зыкIи фIэмыIэфIыжу Мадинэ лэжьапIэм докIыж. Зы махуэ гуэрым Мадинэ и лэжьапIэм Натбий къокIуэ. Ар хьыджэбзым хуабжьу егъэщIагъуэ, сыт щхьэкIэ жыпIэмэ щIалэр зекIуэу илъагъужыну щыгугъыжтэкъым. Ауэ абы щыгъуэми, езы Мадинэт щIалэр Ленинград дэт сымаджэщ цIэрыIуэм езыгъэшауэ щытар. Натбий и унэр зэриухуар, ауэ Мадинэ дыщIымыгъуу унэщIэм зэрымыIэпхъуэжынур жреIэри щIокIыж.

Мадинэ и щхьэгъусэм бгъэдэкIыну и гум быдэу щрильхьа дакъыккъэм, Андрейкэ къыкъокIыж. ИлъэсипщI лъандэрэ къилъыхъуа, и гъащIэ псокIэ хьфIимыдзэну, дэIэпыкъуну, ауэ Iуэхугъуэ гугъухэм ягъэкIэ фIэкIуэдыжа

щӀалэ цыкӀур, – езыр къокӀуэ Мадинэ деж. Шалъэ кӀыхькӀэ кыльыхъуа и урыс щӀалэ сырыху цыкӀур кыгъуэтыжащ. Повестым и ухыкӀэр и щӀэдзапӀэм хуэкӀуэжащ. «Псалъэншэу и Ӏэр сыубыдри, аргуэру гъуэгу дытехъащ. ДыкӀуэрт быдэу ди Ӏэр зэрыӀыгъыу, дыкӀуэрт илъэсипщӀ ипэкӀэ дызэрыкӀуам хуэдэу, ауэ илъэсипщӀкӀэ нэхъыжь, нэхъ Ӏуц дыхъуауэ, дыкӀуэрт мазэгъуэ гъуэгукӀэ, гъуэгуанэ зӀуэзепэщкӀэ» [1, с. 246]. Апхуэдэу еух «Бжьыхъэ нӀпсхэр» повестыр. Еух, зэрыщӀидзам хуэдэу, Мадинэрэ АндрейкӀэрэ зӀуэщӀэжауэ, ауэ а тӀум гугъуехъ куэд яшэчащ а илъэсипщӀ кӀриубыдэу.

ТхакӀуэр цыхупсэм и лъащӀэм нӀплъэсыфащ, лыхъужьхэм я дуней еплъыкӀэм зэрызиужьар, зэрызэфӀувар (Мадинэ, Натбий) кыгъэлыгъуэфащ, Ӏейм, нӀпсеягъэм, щхъэзыфӀэфӀыныгъэм кыишэ мыхъумыщӀагъэхэр (Хъэжрэт, Мэзан) тхыльеджэм ягуригъӀуэфащ. Абыхэм псоми тхакӀуэм и Ӏуэху еплъыкӀэр кызыӀуах, тхыльеджэр куэдым ирегъэгупсыс, езым и лъагъуэ – фӀым е Ӏейм – кыыхыхыжыну хуитыныгъэ ярет.

Мадинэ дахагъэкӀэ, акъылкӀэ, псэ шабӀэкӀэ кыыхуэупсащ Алыхъыр, ауэ ар гъащӀэм и бын гъэфӀэнхэм шыщкъым. Дауэ шымытми, сыт хуэдиз зэхэгъэкӀыпӀэ имыхуами, и щхъэр лъахъшэ ищӀакъым. Мыбы ущыкӀэлъыплъкӀэ, гуцӀэгъу хуомыщӀын плъэкӀыркъым. Ауэ ар тхъэмыщкӀэкъым, сыт щхъэкӀэ жыпӀэмэ зэхуэмыдэ бӀэнэныгъэм лӀыгъэ хэлъу бгъэдэтащ. ГъащӀэм псори узэрыхуейуэ хъурэ? Дунейм тетц уи мурад къабзэхэр и нэр мыджылу зэхэзутэфын цыху напэ «фӀейхэри». Апхуэдэщ Зарэ – и бын закъуэр лӀыжь къарууншэм кыыхуигъанэу щхъэ закъуэ насып лыхъуэу ежьэжар, Асият – узым пӀэхэнэ ищӀа щӀалэр хыфӀэзыдзар.

Иджырей лъэпкъ литературэм и ехъулӀэныгъэ нэхъыщхъэхэм ящыщ зыщ «цыхугъэ» терминым и мыхъэнэм гурыӀуэгъуэ хэха иӀэ зэрыхъуар. А гурыӀуэгъуэ хэхам иджырей цыхур хуэныкъуэщ, сыт абы и щхъэусыгъуэр жыпӀэмэ, цыхум фӀымрэ Ӏеймрэ зэхигъэкӀыфу щытын хуейщ. Иджырей гъащӀэр, цыхур гугъу хъуащ жаӀуэ, фӀымрэ Ӏеймрэ зехагъэгъуащ хъунукъым.

## ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА

1. *Абазэ Л.Ш.* Бжьыхъэ нӀпсхэр: повестхэмрэ рассказхэмрэ. – Налшык: Эльбрус. 1994. – 280 н.
2. *Белая Г.А.* Художественный мир современной прозы. – М.: Наука, 1983. – 192 с.
3. *Лихачев Д.С.* Внутренний мир художественного произведения // Вопросы литературы. – 1968. – № 8. – С. 74-87.
4. Писатели Кабардино-Балкарии. XIX – конец 80-х гг. XX в. Библиографический словарь / Ин-т гуманитар. исслед. Правительства КБР и КБНЦ РАН; Составитель, руководитель авторского коллектива и главный редактор – д-р филол. наук Р.Х. Хашхожева. – Нальчик: Эль-Фа, 2003. – 442 с.
5. *Тхагазитов Ю.М.* Эволюция художественного сознания адыгов (опыт теоретической истории: эпос, литература, роман). – Нальчик: Эльбрус, 1996. – 467 с.
6. *Тымыжь Хь.* Гъунапкъэхэр. Иджырей адыгэ литературэмрэ абы кыпэщыт къалэнхэмрэ // Гуащхъэмахуэ. – 2006. – № 6. – Н. 90-108.